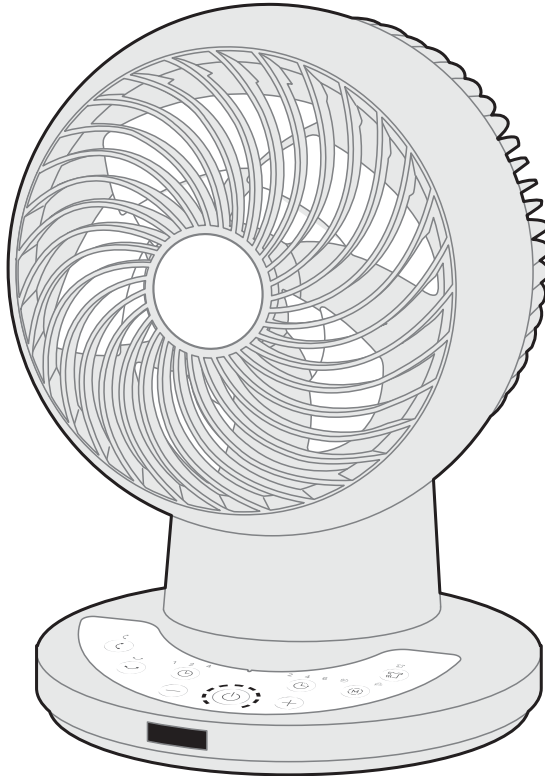




# Oscillating Table Fan

SE | Luftcirkulerande bordsfläkt  
NO | Luftsirkulerende bordvifte  
FI | Ilmaa kierrättävä pöytätuuletin



Art.no.  
46-1587

Model  
FG15-23JRD

Ver. 20251126

English

Svenska

Norsk

Suomi



# Oscillating table fan

Art. no. 46-1587 Model FG15-23JRD

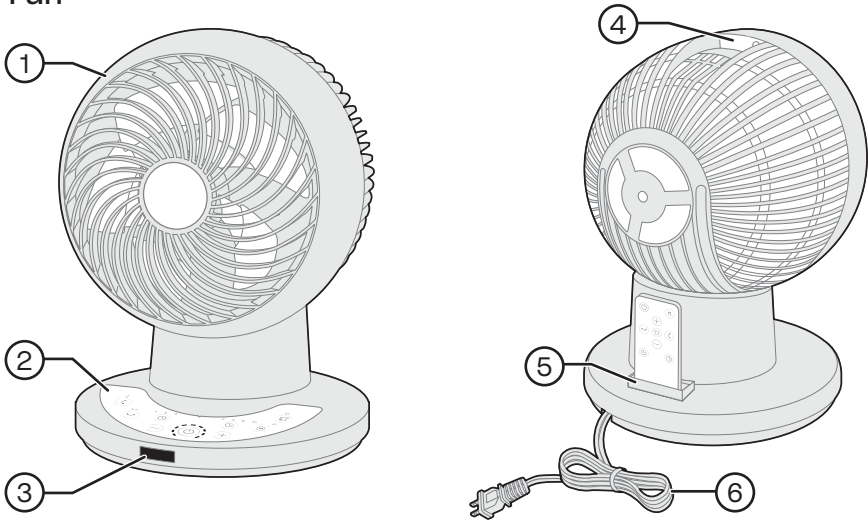
Please read the entire instruction manual before using the product and then keep it for future reference. We accept no liability for any errors in the text or images and reserve the right to make any necessary changes to technical data. If you have technical problems or other queries, please contact our customer service team (see the address details on the back).

## Safety

- Never use the product if the mains lead, plug or any other part is damaged or is not working properly.
- Never try to alter, repair or modify the product in any way.
- The product is only intended for indoor use in a dry, clean environment. Never place the product where there is a risk of it falling into water or other liquid.
- Always unplug the product from the power point when it is not in use.
- Never leave unsupervised children together with the product.
- This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.
- Never connect the product to the mains before it is completely assembled.
- Never poke any foreign objects through the safety grille.
- Never turn the product off by pulling the plug out of the wall socket. Always turn the product off using the power switch.
- The mains lead should be checked regularly. Never use the product if the mains lead or plug is damaged.
- If the mains lead is damaged it should only be replaced by a qualified electrician.

# Product description

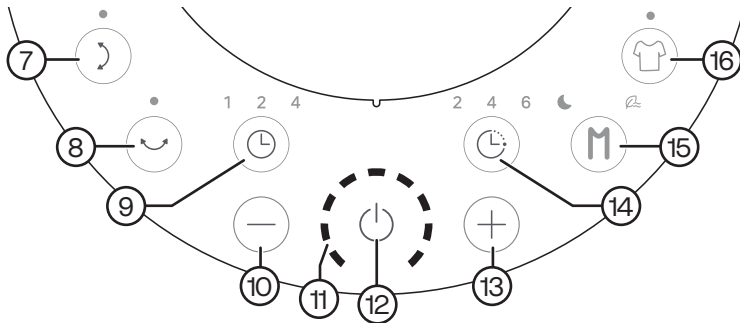
## Fan



1. Safety grille
2. Control panel
3. Remote control receiver

4. Carrying handle
5. Remote control holder
6. Power cable










## Control panel

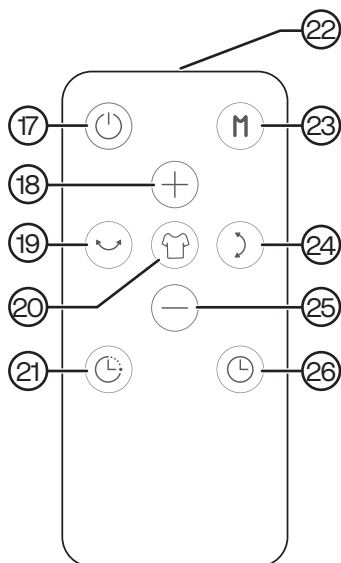


7. ↕ Vertical oscillation on/off
8. ↔ Horizontal oscillation on/off
9. ⌚ Turn-off timer
10. — Decrease fan speed
11. Fan speed indicator 1–9
12. ⏻ On/off

13. + Increase fan speed
14. ⌚ Turn-on timer
15. M Fan mode selector:  
 ☾ sleep / 🌿 nature
16. 👕 Clothes drying mode




## Remote control

- 17.  On/off
- 18.  Increase fan speed
- 19.  Horizontal oscillation on/off
- 20.  Clothes drying mode
- 21.  Turn-off timer
- 22. Transmitter
- 23.  Fan mode selector
- 24.  Vertical oscillation on/off
- 25.  Decrease fan speed
- 26.  Turn-on timer



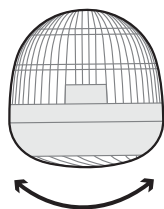
English


## Using the product

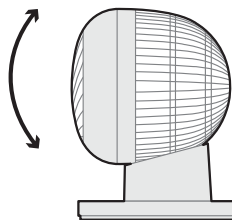
1. Plug the fan into a wall socket.
2. Start the fan by pressing .
3. Select the fan speed using  and . The selected fan speed is shown by the fan speed indicator (11). **Note:** The fan will start at the last speed you selected.


**Note:** After 15 hours of uninterrupted operation, the fan will switch off automatically.

## Oscillation



Press  to switch horizontal oscillation on/off.




Press  to switch vertical oscillation on/off.

Both oscillation modes can be used at the same time.


## Timer

The fan has a turn-on timer and a turn-off timer. These can be used at the same time. They turn the fan on and off after the period of time you have selected.


### *Turn-on timer*

With the fan in off mode, press  repeatedly to select the time before the fan starts. Choose from **2**, **4** or **6** hours. The time you have selected will light up on the control panel.

### *Switch-off timer*

With the fan turned on, press  repeatedly to select the time before the fan turns off. Choose from **1**, **2** or **4** hours. The time you have selected will light up on the control panel. **Note:** If you want to use the turn-off timer at the same time as the turn-on timer, you can set them simultaneously. You must set the turn-off timer first, because the fan is in off mode. When you have done this, you can set the turn-off timer.

## Automatic fan modes

With the fan turned on, press  to choose between sleep and nature modes.

### *Sleep mode*

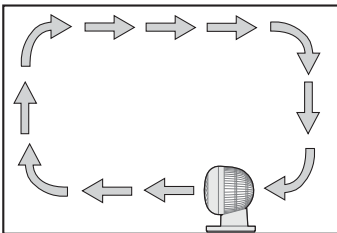
In sleep mode, the fan will start at medium speed and will automatically reduce its speed until it is operating slowly.

### *Nature mode*

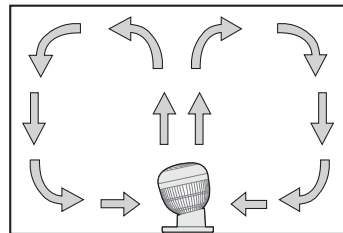
In nature mode, the fan speed varies on the basis of a predefined rhythm to create a more natural air flow.

## Location

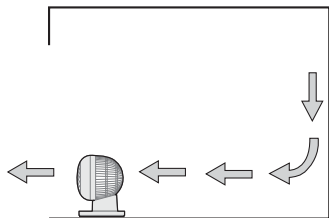
Put the fan on a firm, flat surface and make sure there are no obstructions around it. Depending on what you want the fan to do, you should put it where it will have the best effect:



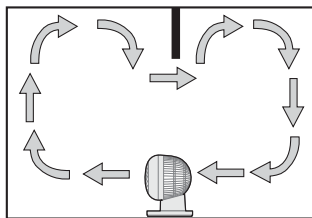
**Cooling** – circulates cooler air from floor level throughout the room



**Heating** – circulates warmer air from ceiling level throughout the room





**Ventilation** – blows air out of the room



**Double room** – circulates air in two rooms

## Clothes drying mode

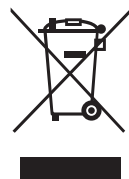
Put the fan in front of the washing that you want to dry, press  to switch it on and press  to start clothes drying mode.

## Cleaning and maintenance

- Clean the product by wiping it with a damp cloth. Use only a mild detergent. Never use solvents or corrosive chemicals.
- Always unplug the fan from the wall socket before cleaning it or when you are not going to use it for a long time.

## Responsible disposal

This symbol indicates that the product should not be disposed of with general household waste. This applies throughout the entire EU. To prevent any harm to the environment or health hazards caused by incorrect waste disposal, the product must be handed in for recycling so that the materials can be disposed of in a responsible way. To recycle the product, take it to your local recycling facility or contact the retailer. They will ensure that the product is disposed of in a way that does not harm the environment.



## Specifications

<b>Rated voltage</b>	220–240 V AC, 50/60 Hz
<b>Power</b>	20 W
<b>Dimensions</b>	212 × 212 × 323 mm
<b>Length of cable</b>	1.83 m
<b>Weight</b>	2.11 kg

Description	Symbol	Value	Unit
Maximum air flow	F	10.74	m <sup>3</sup> /min
Fan power input	P	19.05	W
Service value	S <sub>V</sub>	0.56	(m <sup>3</sup> /min)/W
Power consumption in standby mode	P <sub>SB</sub>	—	W
Power consumption in Off mode	P <sub>OFF</sub>	0.42	W
Fan sound power level	LwA	61.09	dB(A)
Maximum air velocity	C	5.62	metres/sec
Seasonal space heating efficiency	Q	6.57	kWh/a
Standard for measuring the service value	EN IEC 60879:2019		
Contact	CLAS OHLSON AB, SE-793 85 INSJÖN, SWEDEN		

**Maximum power consumption requirements for air conditioning units with single and double ducts and for comfort fans in off mode and in standby mode**

Mode	From January 2014	Results	Symbol
Off mode	The power consumption of products in any off mode must not exceed 0.5 W.	0.42 W	P
Standby mode	The power consumption of products in all modes that only have a reactivation function or that only have a reactivation function and a clear indication that the reactivation function is active must not exceed 0.5 W.		N/A
	The power consumption of products that only have an information or status display or that only have a combination of a reactivation function and an information display must not exceed 1.00 W.		N/A
Accessibility from standby and/or on/off mode	Except when this is incompatible with the intended use of the product, it must have an off mode and/or a standby mode or another status that does not exceed the relevant requirement for power consumption for off mode and/or standby mode when the product is connected to the mains power supply.		P

# Luftcirkulerande bordsfläkt

Art.nr 46-1587    Modell FG15-23JRD

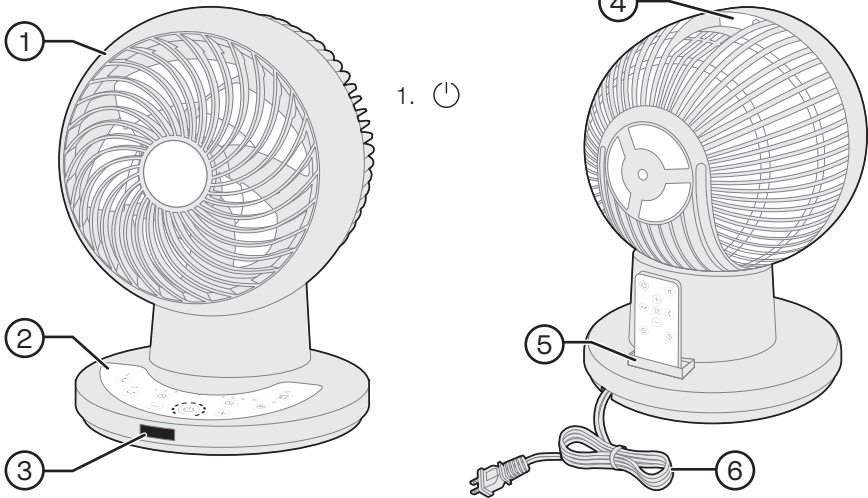
Läs igenom hela bruksanvisningen före användning och spara den sedan för framtida bruk. Vi reserverar oss för ev. text- och bildfel samt ändringar av tekniska data. Vid tekniska problem eller andra frågor, kontakta vår kundtjänst (se adressuppgifter på baksidan).

## Säkerhet

- Använd aldrig produkten om nätkabeln, stickproppen eller någon annan del är skadad eller inte fungerar på rätt sätt.
- Försök aldrig att på något sätt ändra, reparera eller modifiera produkten.
- Produkten får endast användas inomhus i torra och rena miljöer. Placera aldrig produkten så att den kan falla ned i vatten eller annan vätska.
- Dra alltid ut stickproppen ur vägguttaget när produkten inte används.
- Lämna aldrig barn utan tillsyn i samma lokal som produkten.
- Produkten får användas av barn från 8 år och av personer med någon form av funktionsnedsättning, brist på erfarenhet eller kunskap som skulle kunna äventyra säkerheten, om de har fått instruktioner om hur produkten på ett säkert sätt ska användas och förstår faror och risker som kan uppkomma. Låt aldrig barn leka med produkten. Rengöring och skötsel får inte utföras av barn utan vuxens närvaro.
- Anslut aldrig produkten till elnätet innan den är monterad.
- Stick inte in främmande föremål innanför skyddsgallret.
- Stäng aldrig av produkten genom att dra ut stickproppen ur vägguttaget. Stäng alltid av produkten med strömbrytaren.
- Nätkabeln bör regelbundet kontrolleras. Använd aldrig produkten om nätkabeln eller stickproppen är skadade.
- Om nätkabeln skadas ska den bytas av behörig elektriker.

# Produktbeskrivning

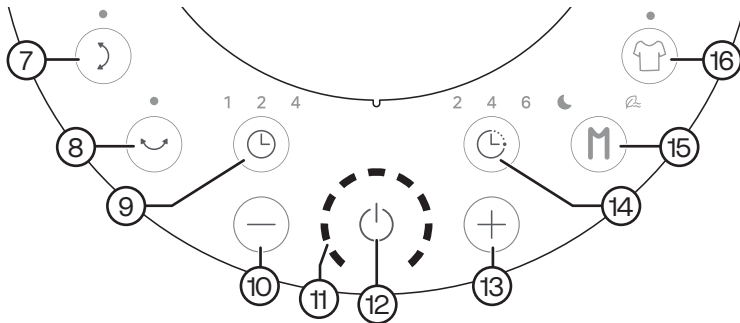
## Fläkt



1. Skyddsgaller
2. Manöverpanel
3. Mottagare för fjärrkontroll

4. Bärhandtag
5. Hållare för fjärrkontroll
6. Nätsladd

## Manöverpanel

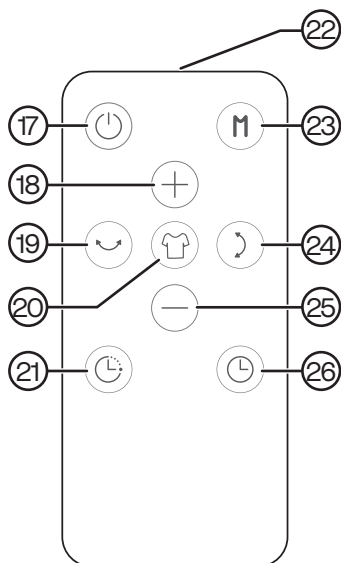


7. ↕ Vertikal oscillering på/av
8. ⇄ Horisontell oscillering på/av
9. ⌚ Avstängningstimer
10. — Minska fläkthastighet
11. Fläkthastighetsindikator 1-9

12. ⏻ På/Av
13. + Öka fläkthastighet
14. ⌚ Påslagningstimer
15. M Fläktlägesväljare: ☾ Sov / 🌿 Natur
16. 👕 Klädtorkningsläge

## Fjärrkontroll

- 17. ⏻ På/Av
- 18. + Öka fläkthastighet
- 19. ↺ Horisontell oscillering på/av
- 20. 👕 Klädtorkningsläge
- 21. ⌚ Avstängnings timer
- 22. Sändare
- 23. M Fläktlägesväljare
- 24. ↻ Vertikal oscillering på/av
- 25. — Minska fläkthastighet
- 26. ⌚ Påslagningstimer

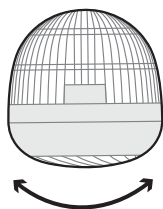


## Användning

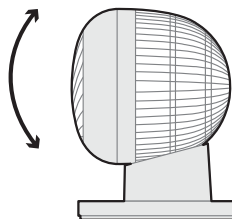
1. Anslut stickproppen till ett lämpligt vägguttag.
2. Starta fläkten genom att trycka på ⏻.
3. Välj fläkthastighet med — och +. Vald hastighet visas med fläkthastighetsindikatorn (11). **Obs!** Fläkten startar med den senast använda fläkthastigheten.

**Obs!** Efter 15 timmars oavbruten drift kommer fläkten att stängas av automatiskt.

## Oscillering



Tryck på ↺ för att slå på/av horisontell oscillering.




Tryck på ↻ för att slå på/av vertikal oscillering.

Båda oscilleringslägena går att använda samtidigt.


## Timer

Fläkten har både en påslagningstimer och en avstängningstimer, dessa kan användas samtidigt. När dessa används kommer fläkten att starta och stanna enligt vlada inställningar.

### Påslagningstimer

Med fläkten i avstängd läge, tryck upprepade gånger på  för att välja önskad fördröjning innan fläkten startar. Välj mellan **2, 4** eller **6** timmar. Vald tid kommer att lysa på manöverpanelen.

### Avstängningstimer

Med fläkten på, tryck upprepade gånger på  för att välja önskad driftstid. Välj mellan **1, 2** eller **4** timmar. Vald tid kommer att lysa på manöverpanelen. **Obs!** Om avstängningstimer ska användas tillsammans med påslagningstimer kan dessa ställas in samtidigt. Påslagningstimer måste då ställas in först eftersom fläkten är i avstängd läge. När detta är gjort kan avstängningstimer ställas in.

## Automatiska fläktlägen

Med fläkten på, tryck på  för att välja mellan sovläge och naturläge.

### Sovläge

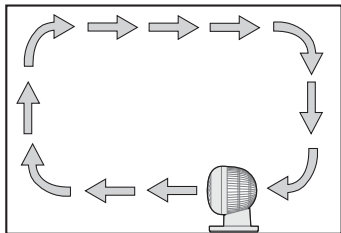
I sovläge startar fläkten på medelhastighet och kommer automatiskt att reducera hastigheten tills fläkten går på lågfart.

### Naturläge

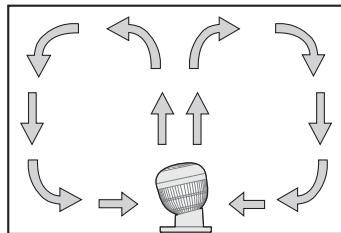
I naturläge växlar fläkten hastighet enligt en förutbestämd rytm för att försöka skapa ett mer naturligt luftflöde.

## Placering

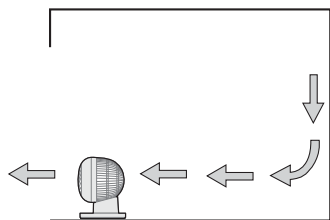
Placera fläkten på ett plant och stabilt underlag och se till att det inte finns några hinder runt den. Beroende på syftet med användandet av fläkten bör den placeras på olika sätt för att uppnå optimal effekt:



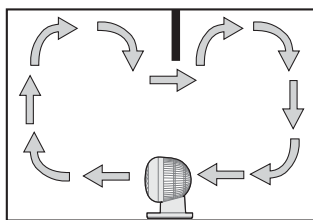
**Nedkyllning** - cirkulerar den kallare luften från golvet i hela rummet



**Uppvärmning** - cirkulerar den varmare luften från taket i hela rummet



**Ventilering** - blåser ut luften från rummet



**Dubbla rum** - cirkulerar luften i båda rummen

## Klädtorkningsläge

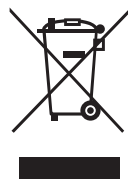
Placera fläkten framför tvätten, tryck på  för att slå på fläkten och på  för att starta klädtorkningsläget.

## Skötsel och underhåll

- Rengör produkten med en lätt fuktad trasa. Använd ett mildt rengöringsmedel, aldrig lösningsmedel eller frätande kemikalier.
- Dra alltid ut stickproppen ur vägguttaget före rengöring och om inte fläkten ska användas under en längre period.

## Avfallshantering

Denna symbol innebär att produkten inte får kastas tillsammans med annat hushållsavfall. Detta gäller inom hela EU. För att förebygga eventuell skada på miljö och hälsa, orsakad av felaktig avfallshantering, ska produkten lämnas till återvinning så att materialet kan tas omhand på ett ansvarsfullt sätt. När du lämnar produkten till återvinning, använd dig av de returhanteringssystem som finns där du befinner dig eller kontakta inköpsstället. De kan se till att produkten tas om hand på ett för miljön tillfredställande sätt.



## Specifikationer

<b>Nätanslutning</b>	220–240 V AC, 50/60 Hz
<b>Effekt</b>	20 W
<b>Mått</b>	212 × 212 × 323 mm
<b>Kabellängd</b>	1,83 m
<b>Vikt</b>	2,11 kg

Beskrivning	Symbol	Värde	Enhet
Max luftflöde	F	10,74	m <sup>3</sup> /min
Fläktens ineffekt	P	19,05	W
Driftsvärde	S <sub>V</sub>	0,56	(m <sup>3</sup> /min)/W
Effektförbrukning i standbyläge	P <sub>SB</sub>	—	W
Effektförbrukning i Off-läge	P <sub>OFF</sub>	0,42	W
Fläktens ljudeffektnivå	LwA	61,09	dB(A)
Maximal luft hastighet	C	5,62	meter/sek
Säsongsmedelverkningsgrad	Q	6,57	kWh/a
Standard som använts för mätning av driftsvärde	EN IEC 60879:2019		
Kontakt	CLAS OHLSON AB, SE-793 85 INSJÖN, SWEDEN		

#### Krav på maximal strömförbrukning i avstängt läge och standby-läge för luftkonditioneringsapparater med enkel- och dubbelkanal samt komfortfläktar

Läge	Fr.o.m. Januari 2014	Resultat	Symbol
Avstängt läge	Strömförbrukningen för utrustningen i något avstängt läge får inte överstiga 0,5 W.	0,42 W	P
Standbyläge	Strömförbrukningen för utrustning i alla tillstånd som endast har en återaktiveringsfunktion, eller som endast har en återaktiveringsfunktion och en ren indikation på att återaktiveringsfunktionen är aktiverad, får inte överstiga 0,50 W.		N/A
	Strömförbrukningen för utrustning som endast tillhandahåller information eller statusvisning, eller som endast tillhandahåller en kombination av återaktiveringsfunktion och informationsvisning, får inte överstiga 1,00 W.		N/A
Tillgänglighet av standby- och/eller på/av-läge	Utrustningen ska, utom när detta är olämpligt för den avsedda användningen, ha ett avstängt läge och/eller ett standby-läge och/eller ett annat tillstånd som inte överskrider de tillämpliga kraven på strömförbrukning för avstängt läge och/eller standby-läge när utrustningen är ansluten till elnätet.		P

# Luftsirkulerende bordvifte

Art. nr. 46-1587      Modell FG15-23JRD

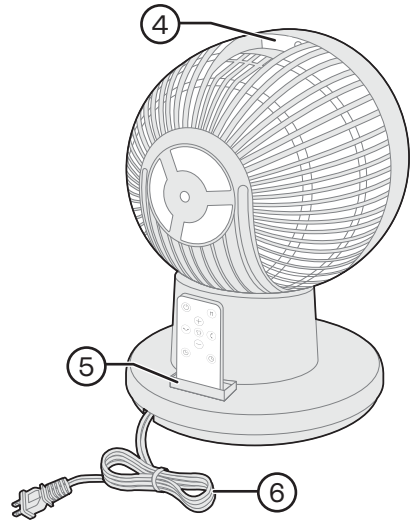
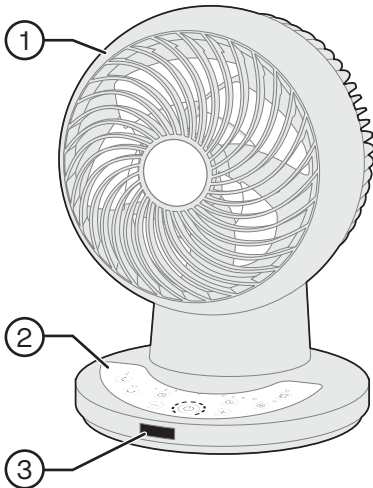
Les gjennom hele bruksanvisningen før produktet tas i bruk, og ta vare på den for fremtidig bruk. Vi reserverer oss mot eventuelle feil i tekst og bilde, samt forandringer av tekniske data. Ved tekniske problemer eller andre spørsmål, ta kontakt med vårt kundesenter (se kontaktopplysninger for kundesenteret på baksiden).

## Sikkerhet

- Viften må ikke brukes dersom ledning, støpselet eller andre deler er skadet eller ikke fungerer som det skal.
- Produktet må ikke endres på eller modifiseres.
- Produktet skal kun brukes innendørs i tørre og rene miljøer. Plasser ikke produktet slik at det kan falle ned i vann eller annen væske.
- Trekk alltid støpselet ut av kontakten når produktet ikke er i bruk.
- La aldri barn være uten tilsyn i samme rom som produktet.
- Produktet kan benyttes av barn fra 8 år og av personer med funksjonshemninger, manglende erfaring eller kunnskap om produktet som skulle kunne påvirke sikkerheten dersom de har fått opplæring om sikker bruk av produktet. Det er dog viktig at de forstår de farer som kan oppstå ved bruk. La aldri barn leke med produktet. Rengjøring og vedlikehold må ikke utføres av barn uten tilsyn av en voksen.
- Viften må ikke kobles til strømnettet før den er montert.
- Stikk aldri fremmede gjenstander inn gjennom beskyttelsesgitteret.
- Skru aldri av produktet ved å trekke støpselet ut av stikkkontakten. Skru alltid av viften med strømbryteren.
- Strømledningen bør kontrolleres regelmessig. Bruk ikke produktet dersom strømledningen eller støpselet er skadet.
- Hvis strømkabelen er skadet, må den skiftes umiddelbart av en faglært elektriker.

# Produktbeskrivelse

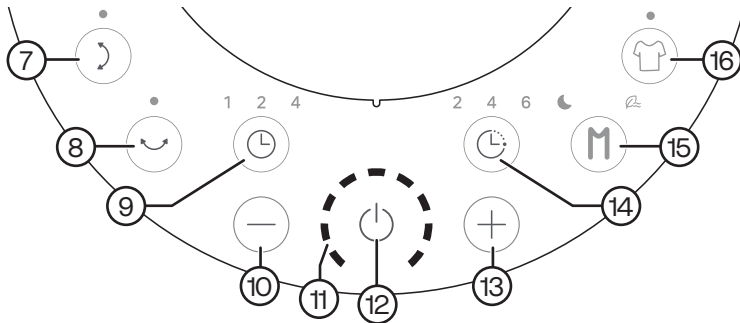
## Vifte



1. Beskyttelsesgitter
2. Kontrollpanel
3. Mottaker for fjernkontroll

4. Bærehåndtak
5. Holder for fjernkontroll
6. Strømkabel

## Kontrollpanel



7. ↕ Vertikal oscillasjon på/av
8. ⇄ Horisontal oscillasjon på/av
9. ⌚ Avstengingstimer
10. — Senke viftehastighet
11. Viftehastighetsindikator 1–9

12. ⏻ På/av
13. + Øke viftehastighet
14. ⌚ Påslagstimer
15. M Viftelagsvelger: 🌙 Sov / 🌿 Natur
16. 🧥 Klestørkingsmodus




## Timer

Viften har både en påslagstimer og en avstengingstimer, og disse kan brukes samtidig. Når de aktiveres, vil viften starte og stoppe i henhold til de valgte innstillingene.

### *Påslagstimer*

Når viften er i avslått modus, trykk gjentatte ganger på  for å velge ønsket forsinkelse før viften starter. Velg mellom **2, 4** eller **6** timer. Valgt tid vil lyse på betjeningspanelet.

### *Avstengningstimer*

Når viften er på, trykk gjentatte ganger på  for å velge ønsket driftstid. Velg mellom **1, 2** eller **4** timer. Valgt tid vil lyse på betjeningspanelet. **Obs!** Hvis avstengingstimeren skal brukes sammen med påslagstimeren, kan disse stilles inn samtidig. Påslags-timeren må da stilles inn først, siden viften er i avslått modus. Når dette er gjort, kan avstengingstimeren stilles inn.

## Automatiske viftemoduser

Når viften er på, trykk på  for å velge mellom nattmodus og naturmodus.

### *Nattmodus*

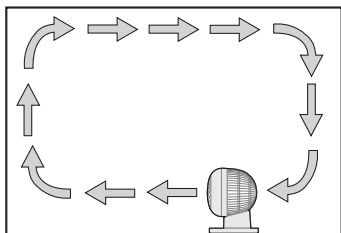
I nattmodus starter viften på middels hastighet og vil automatisk redusere hastigheten til den går på lav hastighet.

### *Naturmodus*

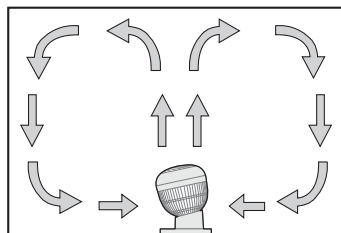
I naturmodus varierer viften hastigheten etter et forhåndsbestemt mønster for å etterligne et mer naturlig luftstrøm.

## Plassering

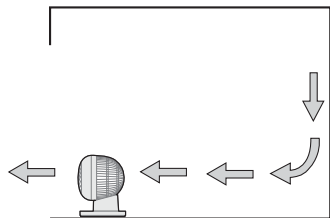
Plasser viften på et plant og stabilt underlag, og sørg for at det ikke er noen hindringer rundt den. Avhengig av formålet med bruken bør viften plasseres på ulike måter for å oppnå best mulig effekt:



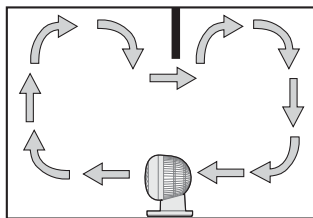
**Nedkjøling** – sirkulerer den kaldere luften fra gulvet i hele rommet.



**Oppvarming** – sirkulerer den varmere luften fra taket i hele rommet.





**Ventilasjon** – blåser luft ut av rommet.



**Doble rom**– sirkulerer luften i begge rom.

## Klestørkingsmodus

Plasser viften foran tøyet, trykk på  for å slå på viften og trykk på  for å starte klestørkingsmodusen.

## Vedlikehold

- Rengjør produktet med en lett fuktet klut. Bruk et mildt rengjøringsmiddel, aldri løsemidler eller etsende kjemikalier.
- Trekk alltid støpselet ut fra strømuttaket før rengjøring eller når produktet ikke er i bruk.

## Avfallshåndtering

Symbolet betyr at produktet ikke skal kastes sammen med øvrig husholdningsavfall. Dette gjelder i hele EØS. For å forebygge eventuelle skader på helse og miljø som følge av feil håndtering av avfall, skal produktet leveres til gjenvinning, slik at materialet blir tatt hånd om på en tilfredsstillende måte. Benytt eksisterende systemer for returhåndtering, eller kontakt forhandler når produktet skal kasseres. De vil ta hånd om produktet på en miljømessig forsvarlig måte.



## Spesifikasjoner

<b>Strømtilkobling</b>	220–240 V AC, 50/60 Hz
<b>Effekt</b>	20 W
<b>Mål</b>	212 × 212 × 323 mm
<b>Kabellengde</b>	1,83 m
<b>Vekt</b>	2,11 kg

Beskrivelse	Symbol	Verdi	Enhet
Maks luftstrøm	F	10,74	m <sup>3</sup> /min
Viftens inneffekt	P	19,05	W
Driftsverdi	S <sub>v</sub>	0,56	(m <sup>3</sup> /min)/W
Effektforbruk i standbymodus	P <sub>SB</sub>	—	W
Effektforbruk i Off-modus	P <sub>OFF</sub>	0,42	W
Viftens lydeffektnivå	LwA	61,09	dB(A)
Maks lufthastighet	C	5,62	m/s
Sesonggjennomsnittlig virkningsgrad	Q	6,57	kWh/a
Standard som er benyttet for måling av driftverdi	EN IEC 60879:2019		
Kontakt	CLAS OHLSON AB, SE-793 85 INSJÖN, SWEDEN		

### Krav til maksimalt strømforbruk i avslått modus og standbymodus for klimaanlegg med enkelt- og dobbelkanal samt komfortvifter

Modus	F.o.m. Januar 2014	Resultat	Symbol
Avslått modus	Strømforbruket for utstyret i en hvilken som helst avslått modus skal ikke overstige 0,5 W.	0,42 W	P
Standbymodus	Strømforbruket for utstyr i alle tilstander som kun har en reaktiveringsfunksjon, eller som kun har en reaktiveringsfunksjon og en enkel indikasjon på at reaktiveringsfunksjonen er aktivert, skal ikke overstige 0,50 W.		N/A
	Strømforbruket for utstyr som kun viser informasjon eller status, eller som kun kombinerer reaktiveringsfunksjon og informasjonsvisning, skal ikke overstige 1,00 W.		N/A
Tilgjengelighet av standby- og/ eller på-/av-modus	Utstyret skal, med mindre dette er upassende for det tiltenkte bruksområdet, ha en avslått modus og/eller en standbymodus og/eller en annen tilstand som ikke overskrider de gjeldende kravene til strømforbruk for avslått modus og/eller standbymodus når utstyret er koblet til strømmettet.		P

# Ilmaa kierrättävä pöytätuuletin

Tuotenro 46-1587    Malli FG15-23JRD

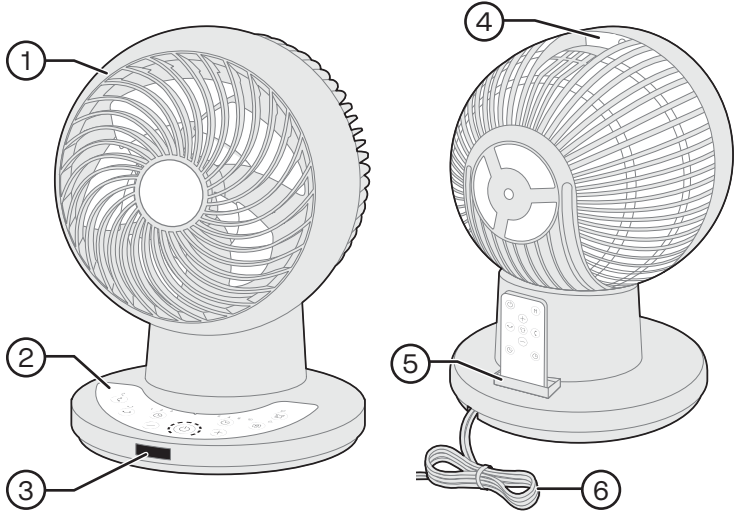
Lue käyttöohje ennen tuotteen käyttöönottoa ja säilytä se tulevaa tarvetta varten. Pidätämme oikeuden teknisten tietojen muutoksiin. Emme vastaa mahdollisista teksti- tai kuvavirheistä. Jos tuotteeseen tulee teknisiä ongelmia, ota yhteys myymälään tai asiakaspalveluun (yhteystiedot käyttöohjeen lopussa).

## Turvallisuus

- Älä käytä laitetta, jos sen virtajohto, pistoke tai jokin muu osa on vioittunut tai ei toimi normaalisti.
- Älä yritä muuttaa laitetta millään tavalla.
- Käytä laitetta ainoastaan sisätiloissa kuivassa ja puhtaassa ympäristössä. Älä sijoita laitetta paikkaan, josta se voi pudota veteen tai muuhun nesteeseen.
- Irrota pistoke pistorasiasta, kun laitetta ei käytetä.
- Älä jätä lasta samaan tilaan laitteen kanssa ilman valvontaa.
- Yli 8-vuotiaat lapset, toimintarajoitteiset henkilöt ja henkilöt, joilla ei ole riittävästi laitteen turvalliseen käyttöön vaadittavia taitoja tai kokemusta, saavat käyttää laitetta, jos heitä on ohjeistettu sen turvallisesta käytöstä ja he ymmärtävät käyttöön liittyvät mahdolliset vaarat ja riskit. Älä anna lasten leikkiä laitteella. Lapset eivät saa puhdistaa tai huoltaa laitetta ilman aikuisen valvontaa.
- Älä liitä laitetta sähkövirtaan, ennen kuin olet asentanut sen käyttövalmiiksi.
- Älä työnnä suojaritilän sisään vieraita esineitä.
- Älä sammuta laitetta irrottamalla pistoke pistorasiasta. Sammuta laite aina virtakytkimellä.
- Tarkista virtajohdon kunto säännöllisesti. Älä käytä laitetta, jos sen virtajohto tai pistoke on vioittunut.
- Vain sähköalan ammattilainen saa vaihtaa vaurioituneen virtajohdon.

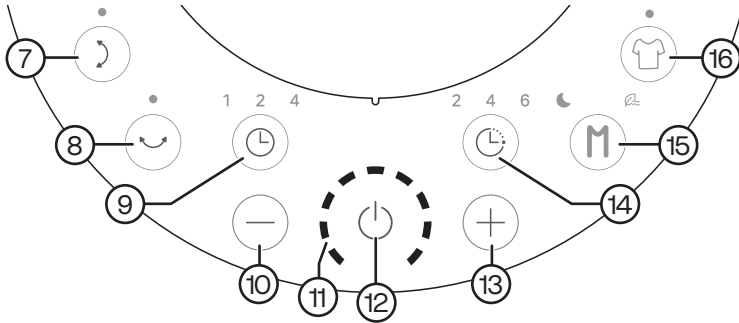
# Tuotekuvaus

## Puhallin



- |                              |                         |
|------------------------------|-------------------------|
| 1. Suojaritilä               | 4. Kantokahva           |
| 2. Ohjauspaneeli             | 5. Kaukosäätimen pidike |
| 3. Kaukosäätimen vastaanotin | 6. Virtajohto           |

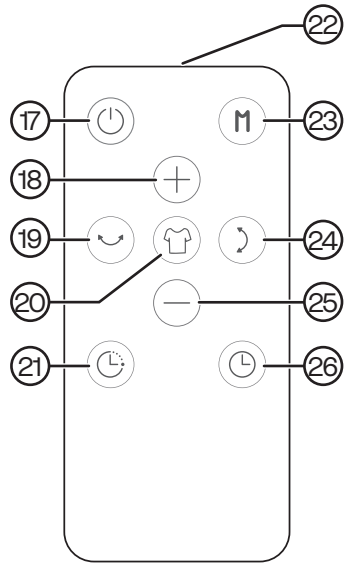
## Ohjauspaneeli



- |  |   |
|--|---|
| 7. ↻ Pystysuuntainen edestakainen liike päälle/pois päältä   | 12. ⏻ Päälle/Pois päältä                                |
| 8. ↶ Vaakasuuruntainen edestakainen liike päälle/pois päältä | 13. + Lisää puhallusnopeutta                            |
| 9. ⌚ Sammutusajastin   | 14. ⌚ Käynnistysajastin                                 |
| 10. — Vähennä puhallusnopeutta                               | 15. M Puhallustilan valitsin:<br>☾ Uni / ⚡ Luonnollinen |
| 11. Puhallusnopeuden ilmaisin 1-9                            | 16. 👕 Pyykinkuivaustila                                 |

## Kaukosäädin

17. ⏻ Päälle/Pois päältä
18. + Lisää puhallusnopeutta
19. ↶ Vaakasuuntainen edestakainen liike päälle/pois päältä
20. 👕 Pyykinkuivaustila
21. ⌚ Sammutusajastin
22. Vastaanotin
23. M Puhallustilan valitsin
24. ↷ Pystysuuntainen edestakainen liike päälle/pois päältä
25. — Vähennä puhallusnopeutta
26. ⌚ Käynnistysajastin

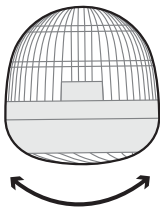


## Käyttö

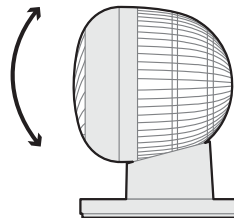
1. Liitä pistoke pistorasiaan.
2. Käynnistä tuuletin painamalla ⏻.
3. Valitse puhallusnopeus painikkeilla — ja +. Valittu nopeus näkyy puhallusnopeuden ilmaisimessa (11). **Huom.!** Tuuletin käynnistyy viimeksi käytetyllä nopeudella.

**Huom.!** 15 tunnin yhtäjaksoisen käytön jälkeen tuuletin sammuu automaattisesti.

## Oskillointi



Paina ↶ käynnistääksesi tai sammuttaaksesi vaakasuuntaisen edestakaisen liikkeen (oskilloinnin).




Paina ↷ käynnistääksesi tai sammuttaaksesi pystysuuntaisen edestakaisen liikkeen (oskilloinnin).

Molempia oskillointitiloja voi käyttää samanaikaisesti.


## Ajastin

Tuuletin sisältää sekä käynnistysajastimen että sammutusajastimen, joita voidaan käyttää samanaikaisesti. Kun molemmat ovat käytössä, tuuletin käynnistyy ja sammuu asetusten mukaisesti.

### Käynnistysajastin

Kun tuuletin on pois päältä, paina useita kertoja  valitaksesi halutun viiveen ennen tuulettimen käynnistymistä. Valitse **2, 4** tai **6** tuntia. Valittu aika näkyy ohjauspaneelissa.

### Sammutusajastin

Kun tuuletin on päällä, paina toistuvasti  valitaksesi halutun käyntiajan. Valitse **1, 2** tai **4** tuntia. Valittu aika näkyy ohjauspaneelissa. **Huom.!** Jos sammutusajastinta käytetään yhdessä käynnistysajastimen kanssa, ne on asetettava tietyssä järjestyksessä. Käynnistysajastin on asetettava ensin, koska tuuletin on silloin pois päältä. Kun tämä on tehty, voidaan asettaa sammutusajastin.

## Automaattiset säädöt

Kun tuuletin on päällä, paina  valitaksesi unitoiminnon ja luonnollisen tilan välillä.

### Unitila

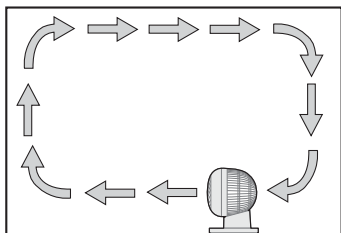
Unitilassa tuuletin käynnistyy keskinopeudella ja pienentää nopeutta automaattisesti, kunnes se käy alhaisella nopeudella.

### Luonnollinen tila

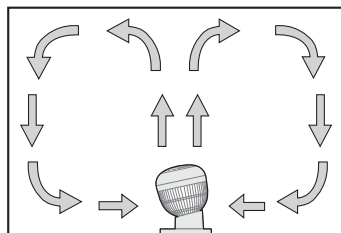
Luonnollisessa tilassa tuuletin vaihtelee nopeutta ennalta määrättyssä rytmissä jäljitelläkseen luonnollista ilmapirtaa.

## Sijoituspaikka

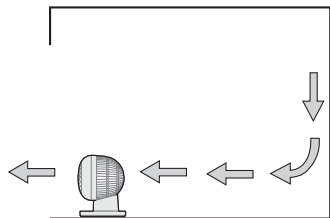
Aseta tuuletin tasaiselle ja vakaalle alustalle ja varmista, ettei sen ympärillä ole esteitä. Käyttötarkoituksesta riippuen tuuletin kannattaa sijoittaa eri tavoin parhaan tehon saavuttamiseksi:



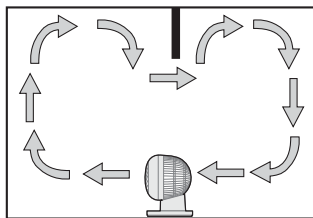
**Viilennys** - kierrättää viileän ilman alhaalta koko huoneeseen



**Lämmitys** - kierrättää lämpimän ilman ylhäältä koko huoneeseen



**Ilmanvaihto** - puhaltaa ilmaa ulos huoneesta



**Kaksi huonetta** - kierrättää ilmaa molemmissa huoneissa

## Pyykinkuivaustila

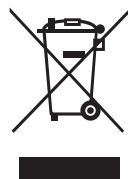
Aseta tuuletin pyykin eteen, paina  käynnistääksesi tuulettimen ja  käynnistääksesi pyykinkuivaustilan.

## Hoito ja kunnossapito

- Pyyhi laite kevyesti kostutetulla liinalla. Käytä mietoa puhdistusainetta. Älä käytä liuottimia tai syövyttäviä kemikaaleja.
- Irrota aina pistoke pistorasiasta ennen laitteen puhdistamista tai jos et käytä laitetta pitkään aikaan.

## Kierrättäminen

Tämä kuvake tarkoittaa, että tuotetta ei saa hävittää kotitalousjätteen seassa. Tämä koskee koko EU-aluetta. Hävittämisestä johtuvien ympäristö- ja terveyshaittojen välttämiseksi tuote tulee viedä kierrätettäväksi, jotta materiaalit käsitellään vastuullisesti. Kierrätä tuote käyttämällä paikallisia kierrätysjärjestelmiä tai ota yhteys ostopaikkaan. Ostopaikassa tuote kierrätetään vastuullisella tavalla.



## Ominaisuudet

<b>Verkkoliitäntä</b>	220–240 V AC, 50/60 Hz
<b>Teho</b>	20 W
<b>Mitat</b>	212 × 212 × 323 mm
<b>Johdon pituus</b>	1,83 m
<b>Paino</b>	2,11 kg

Kuvaus	Lyhenne	Arvo	Yksikkö
Ilmavirta enintään	F	10,74	m <sup>3</sup> /min
Tuulettimen teho	P	19,05	W
Käyttöarvo	S <sub>V</sub>	0,56	(m <sup>3</sup> /min)/W
Tehonkulutus valmiustilassa	P <sub>SB</sub>	—	W
Tehonkulutus sammutettutilassa	P <sub>OFF</sub>	0,42	W
Tuulettimen melutaso	LwA	61,09	dB(A)
Suurin puhallusnopeus	C	5,62	m/s
Kausittainen hyötysuhde	Q	6,57	kWh/a
Käyttöarvon mittauksen standardi	EN IEC 60879:2019		
Yhteystiedot	CLAS OHLSON AB, SE-793 85 INSJÖN, SWEDEN		

**Vaativuudet enimmäisvirrankulutuksesta sammutettuna ja valmiustilassa ilmastointilaitteille, joissa on yksi- tai kaksikanavainen järjestelmä sekä mukavuustuuletin**

Tila	Alkaen Tammikuu 2014	Tulos	Symboli
Sammutettu tila	Laitteen virrankulutus missä tahansa sammutetussa tilassa ei saa olla yli 0,5 W.	0,42 W	P
Valmiustila	Laitteen virrankulutus kaikissa tiloissa, joissa on vain uudelleenikäynnistystoiminto tai joissa on vain uudelleenikäynnistystoiminto ja selkeä merkki siitä, että uudelleenikäynnistystoiminto on aktivoitu, ei saa olla yli 0,50 W.		N/A
	Laitteen virrankulutus tiloissa, joissa on vain tietojen tai tilan näyttötoiminto tai joissa on vain yhdistelmä uudelleenikäynnistystoimintoa ja tietojen näyttötoimintoa, ei saa olla yli 1,00 W.		N/A
Valmius- ja/ tai päälle/pois-tilan saatavuus	Laitteessa on oltava, jollei se ole aiottuun käyttöön soveltumatonta, sammutettu tila ja/ tai valmiustila ja/ tai tila, joka ei ylitä tässä asetuksessa määriteltyjä virrankulutusrajoja sammutetulle tilalle ja/ tai valmiustilalle, kun laite on liitetty sähköverkkoon.		P

Suomi





## Sverige

---

Kundtjänst tel.: 0247/445 00  
e-post: kundservice@clasohlson.se  
Internet www.clasohlson.se  
Post Clas Ohlson AB, 793 85 INSJÖN

## Norge

---

Kundesenter tif.: 23 21 40 00  
e-post: kundesenter@clasohlson.no  
Internett www.clasohlson.no  
Post Clas Ohlson AS, Postboks 485 Sentrum, 0105 OSLO

## Suomi

---

Asiakaspalvelu puh.: 020 111 2222  
sähköposti: asiakaspalvelu@clasohlson.fi  
Internet www.clasohlson.fi  
Osoite Clas Ohlson Oy, Kaivokatu 10 B, 00100 HELSINKI